



GRATUIT pour tous les membres de la F.R.C.P.B.

# Belgaphil

**DICTIONNAIRE-GUIDE DU Baigneur et du Touriste**  
Eaux minérales { Stations hivernales  
Bains de mer { Ville de plaisance  
DEUX ÉDITIONS PAR AN  
EN VENTE : dans les gares de chemins de fer et dans les librairies. — Prix : 3 fr. 50.  
Administration, 10, Chaussée d'Antin, PARIS.

**A LA MENAGÈRE**  
3, Vieux Marché aux Grains  
BRUXELLES  
POÈLES AMÉRICAINES  
ET TOUS AUTRES GENRES  
de Poêles à combustion lente  
ARTICLES DE MÉNAGE AU COMPLET

**"LA MISSIVE"** Carte lettre à 5 c. 10, rue de la Chaussée d'Antin, PARIS.

**THIELEN** de **M<sup>ME</sup> THIELEN**  
TRADUCTEUR-JURÉ CHIRURGIEN-DENTISTE  
Diplômé avec distinction  
28, rue Royale-S<sup>te</sup>-Marie 28, rue Royale-S<sup>te</sup>-Marie  
BRUXELLES BRUXELLES  
LANGUES EUROPÉENNES DENTS ET DENTIERS  
SPÉCIALITÉ DE LANGUES SLAVES TOUTES OPÉRATIONS DENTAIRES  
RUSSÉ, POLONAIS, ETC. ET MALADIES DE LA BOUCHE

**SAVONNERIE A VAPEUR L. SILVESTRE**  
26, Rue Caravelle, — MARSEILLE  
Demandez dans toutes les Bonnes Epiceries  
**LE CORBEAU** SAVON BLANC & ROSE  
Qualité extra supérieure.  
**B. LAPIERRE, Représentant, — NICE**

**FILS & CABLES**  
POUR TOUTES LES  
Installations de l'Électricité  
**LÉON HEN ET C<sup>IE</sup>**  
10, Rue Stephenson,  
BRUXELLES (BELGIQUE)

**FERMETURE HERMETIQUE** des portes et fenêtres  
par le Couvre-joint mobile en cuivre pouvant s'adapter aux  
anciens châssis et portes, empêchant Eau, Vent, Poussière.  
**J. GETS** Menuiserie mécanique  
116, Rue du Moulin. BRUXELLES

**POUR VOS VÊTEMENTS, CHAUSSURES & MEUBLES**  
Adressez-vous  
**AUX CLASSES LABORIEUSES**  
37, Rue Van Artevelde, BRUXELLES  
où on vend **A CRÉDIT** aux mêmes prix qu'ailleurs au comptant.

du pointill.  
nuntentijn.  
Coffre  
VENDUE 5 CENTIMES  
CARTÉ-LETTRE  
KARTBRIEF  
31<sup>st</sup> Edition  
10 BELGIQUE - 10 BELGIEN



## Le plus grand salon international de la philatélie et numismatique de Belgique.

**Vendredi 31 mars & samedi 1 avril 2023**  
**Vendredi 6 & samedi 7 octobre 2023**



**antwerp expo**

Jan van Rijswijcklaan 191  
B-2020 Antwerpen

### Antwerpfila vous offre:

- Le plus grand salon de philatélie et numismatique de Belgique.
- Accessibilité facile, près du centre historique d'Anvers.
- Expo-cafetaria confortable avec beaucoup de choix.
- Classique & Moderne.
- Variétés & curiosités.
- Collections en gros, motifs.
- Lettres & cartes postales.
- Estimation & expertise.
- Matériel, catalogues & accessoires.
- Avec restauration.



www.antwerpfila.be - info@fnip.be - tel. +32 13 55 00 42

# Le mot de la rédaction



Johann Vandenhoute  
Rédacteur en Chef Belgaphil

**Chers membres,**

**Lorsque ce magazine vous parviendra, un nouveau président pour notre fédération aura été élu, ainsi qu'un nouveau vice-président en tant que représentant de la Flandre. Quels que soient les nouveaux noms qui se cachent derrière ces postes, nous leur souhaitons beaucoup de succès et de joie au service de notre fédération. Nous publierons les nouveaux noms dans le prochain numéro.**

Ces derniers mois ont été marqués par des expositions très réussies et magnifiques, à l'échelle régionale, nationale et internationale. Je repense avec grand plaisir à Londres, Estaimpuis, Lugano, Anvers, Wavre... il est clair que de nombreuses collections ont été sorties des oubliettes.

La période corona a peut-être incité de nombreux collectionneurs à acheter cette belle pièce (ou plusieurs) qui manquait encore à leur collection. Aujourd'hui, à une époque où tout devient de plus en plus cher, cela ne va pas de soi. Les prix de l'énergie s'envolent et, pour beaucoup, le système d'indexation automatique, qui ajuste les salaires et les pensions en fonction de la hausse des prix de certains produits essentiels, ne suffira probablement pas. Pourrons-nous encore nous rendre aux foires et expositions avec ces prix de l'énergie ? Aurons-nous encore la possibilité d'acheter de belles acquisitions pour notre collection? Les dernières expositions de cette année sont inscrites bien en évidence sur mon calendrier; Ostende (22 octobre) et Le Cap (8-12 novembre). J'ai déjà hâte de les voir.

L'année prochaine 2023 est déjà prometteuse avec quelques expositions régionales avec préventes à Waremmes, Malines, Erpent, Courtaai et Bruxelles. Vous trouverez plus d'informations dans ce numéro et les suivants. Certaines expositions internationales sont

également déjà programmées, comme par exemple: IBRA2023 (Essen), NAPOSTA2023 (Trier), PhilaKorea2024 (Séoul), pour n'en citer que quelques-unes.

Lors de l'Exposition Compétitive Nationale, Belgaphil a concouru dans la classe «littérature». Nous avons obtenu 76% (grand-argent), ce qui n'est pas mal, mais ne permet pas non plus d'être vraiment très heureux en tant que rédacteur en chef. Bien entendu, ce résultat est partagé par tous nos membres/lecteurs, étant donné qu'il s'agit d'un magazine gratuit destiné à nos membres et réalisé par nos membres. Ce que nous publions, ce sont les contributions de nos membres et je considère que mon travail consiste à veiller à l'équilibre de chaque nouveau numéro, notamment en m'assurant que nous couvrons toutes les disciplines. Vu le nombre de membres qui reçoivent cette revue, ma réserve d'articles devrait être énorme. C'est un peu décevant, car à intervalles réguliers, je dois mendier des articles. Ce que confirme le commentaire du jury "plus de contenu ! Cela peut et doit être mieux". La FRCPB souhaite proposer 32 pages de contenu dans un avenir proche. Cela ne peut se faire qu'avec un apport abondant de votre part. Ne vous laissez pas décourager et offrez votre contribution et nous ferons quelque chose de beau en couleur et sur du beau papier glacé. Faites-le !

Bonne lecture de ce BelgaPhil tout frais sorti de presse. **B**

- 3 - Le mot de la rédaction - *Johann Vandenhoute*
- 4 - Le coin des philatélistes en herbe. André Buzin... - *Charlotte Soreil*
- 5 - Détournements de documents philatéliques à des fins thématiques ou autres (2<sup>e</sup> partie) - *Michel Meuwis*
- 9 - Prochaines expositions internationales - *Lars Jørgensen, Koenraad Bracke*
- 10 - Agenda, Infos et Communiqués
- 11 - En quête d'une aiguille dans une botte de foin. - *Luc Selis*
- 16 - Les timbres luxembourgeois pendant l'occupation allemande lors de la 2<sup>e</sup> Guerre mondiale - *Patrick Libbrecht*
- 20 - Livres, magazines et/ou publications philatéliques - *Piet Van San*

# Le coin des philatélistes en herbe

André Buzin, ...



**Charlotte SOREIL CEPS L ETHE**  
commissaire Jeunesse prov. Luxembourg

Il est né le 31 décembre 1946 à Dinant, est un peintre belge qui s'est spécialisé dans les sujets animaliers et floraux. Il est connu pour les « Oiseaux », une série de timbres d'usage courant belges.

Dans nos jardins et près de nos maisons, tu as probablement la chance de voir beaucoup d'oiseaux de différentes espèces: les rouges-gorges, les mésanges charbonnières, les mésanges bleues, les hirondelles, les merles, les sittelles et bien d'autres encore. Si nous sommes attentifs et silencieux, nous pouvons entendre et voir un pic épeiche ou un pic-vert et même, parfois, apercevoir un martin-pêcheur survolant une rivière. En collectionnant les timbres oiseaux d'André Buzin, tu apprendras très vite à les reconnaître.



A toi maintenant de retrouver le nom des oiseaux ci-dessous. Fais-toi aider par un adulte ou prends une loupe pour lire le nom de l'oiseau qui est inscrit en français et en néerlandais sur le timbre. Bon amusement! Tu retrouveras les réponses dans le prochain belgaphil. **B**



# Détournements de documents philatéliques à des fins thématiques ou autres (2<sup>e</sup> partie)



**Michel Meuwis**  
Commissaire National Philatélie Jeunesse

Dans un premier article, nous avons montré comment en thématique ou en classe ouverte, il était possible de détourner des documents sans rapport avec le sujet traité afin qu'ils illustrent le thème. Dans celui-ci, nous allons adopter la démarche inverse. Des organismes publics ou privés ont détourné des sujets de façon accidentelle, à des fins publicitaires ou autres. Nous allons montrer quels étaient les sujets originaux et à quels thèmes ils peuvent se rattacher.

## 1. Détournement accidentel

### Lettre accidentée

**EXCALIBUR** est le nom de l'épée du Roi Arthur, un célèbre protagoniste de la littérature, dite courtoise, au Moyen Âge. À sa mort, il la fit jeter au fond d'un lac afin qu'elle ne tombe pas aux mains d'un lâche.

Lettre accidentée de Hollywood pour l'Égypte avec étiquette du Département étranger de la Poste U.S.: «retard et l'état du document ont été causés par la collision du S/S Excalibur le 27 juin 1950 dans le Port de New York.



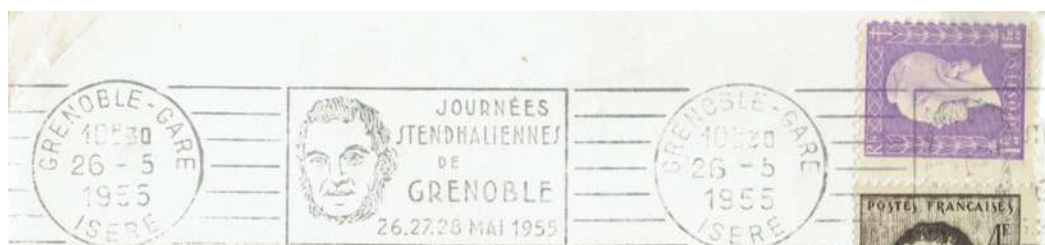
Sans cette étiquette apposée par la Poste U.S., jamais cette lettre n'aurait pu figurer dans une thématique sur la littérature, puisque le navire accidenté ne disposait pas de son propre cachet postal.

### Variétés de couleurs involontaires

**STENDHAL** est un écrivain français du 19<sup>e</sup> siècle. Son premier chef-d'œuvre est *Le Rouge et le Noir* (1830). C'est ce titre qui justifie les couleurs du timbre français émis pour le centenaire de sa mort. Mais quand les variétés apparaissent, ce rapport n'existe plus vraiment.



Impression défectueuse du noir.



Bas du timbre blanc. Seuls contours des chiffres et des lettres apparaissent en rouge pâle. ▶

◀ Rouge totalement absent. Le noir couvre la totalité du timbre. Très rare. Certifié par B. et P. BEHR.

## 2. Détournement de personnages classiques ( 17<sup>e</sup> siècle)

### La Fontaine: Le Corbeau et le Renard

Paroles du corbeau: «Je savais que j'étais un oiseau au plumage triste et au "chant" médiocre. Renard m'a présenté comme un être vaniteux et stupide et il m'a volé mon fromage . Et voilà que maintenant, pour une annonce publicitaire, je tiens dans mon bec ... un **savon!!!** C'en est trop!»



Carte lettre affranchie à 10 centimes et vendue 5 centimes grâce à l'apport financier des publicités.



### La Fontaine: La Cigale et la Fourmi



Dans cette fable, la Cigale, qui a chanté tout l'été, n'a rien à manger, à l'arrivée de l'hiver. Elle vient mendier un peu de nourriture à la Fourmi, mais celle-ci lui refuse toute aide en ces termes:« Vous chantiez? J'en suis fort aise: eh bien! dansez maintenant.»

Mais ce télégramme de la Poste polonaise va offrir à la Cigale sa revanche: il fait d'elle une vedette de music hall.



## Molière: L'Avare

HARPAGON est le nom du personnage principal de cette pièce. Il cherche par tous les moyens à augmenter son or.

E.M.A. publicitaire



Pourquoi cette entreprise a-t-elle appelé son grappin Harpagon? Sans doute parce que les dents de cette grue font penser à une caricature des mains de l'avare prêtes à agripper tout l'argent qui circule.

Harpagon vit dans l'angoisse qu'on ne lui vole la cassette qui renferme son or. Aucune cachette ne le rassure, il ne fait confiance à personne, avant que La Poste française ne lui propose ses services...



Carte de service de la Poste française pour demander un changement d'adresse.

## Charles Perrault: Le Petit Chaperon Rouge



Au 17<sup>e</sup> siècle, Charles PERRAULT écrit « **Les Contes de ma Mère l'Oye** ». Parmi eux, **Le Petit Chaperon Rouge** dont la fin est tragique, puisque l'imprudente fillette sera dévorée par le loup qui s'est glissé dans le lit de sa grand-mère.

Par contre, dans la version plus moderne **U.S. V MAIL**, la jeune femme semble avoir plus d'arguments pour se défendre. Elle semble même très flattée de la cour alléchante que lui fait le loup.

### 3. Comment donner du mouvement à une page, espace par définition statique

Par la disposition des documents sur une ou deux pages, on peut essayer de donner un effet de mouvement, quasi cinématographique.

Au Parc Disney de Paris, Ariane rencontre Jules Verne. À la fin de leur entrevue, ils s'envolent dans le "Space Mountain", inspiré du "Canon Columbiad" de J. V.. On ne les reverra plus. A bord de quel engin imaginaire sont-ils partis se promener dans les étoiles? **B**



Maquette préliminaire à la gouache blanche, noire et grise réalisée par l'artiste "Isabel".





# Prochaines expositions internationales



Lars Jørgensen  
Commissaire  
expositions



Koenraad Bracke  
Commissaire Adj.  
expositions



**LIBEREC 2022** *Liberec, République Tchèque* 13-16 oct. 2022

site web : [liberec2022.eu](http://liberec2022.eu)

Exposition européenne FEPA avec toutes les classes et le salon polaire. Fermé pour les inscriptions. 5 collections belges acceptées.

Commissaire : Koenraad Bracke ([kobra22@telenet.be](mailto:kobra22@telenet.be))



**Cape Town 2022** *Cape Town, Afrique du Sud* 8-12 nov. 2022

Site web : [Capetown2021.org](http://Capetown2021.org)

Exposition mondiale FIP avec les classes suivantes : philatélie traditionnelle, histoire postale, aérophilatélie, fiscaux, entiers postaux, philatélie thématique et littérature.

Fermé pour les inscriptions. 1 littérature + 7 collections belges acceptées.

Commissaire : Lars Jørgensen ([lars.jorgensenfs@gmail.com](mailto:lars.jorgensenfs@gmail.com))



**IBRA 2023** *Essen, Allemagne* 25-28 mai 2023

site web : [Ibra2023.de](http://Ibra2023.de)

Exposition mondiale FIP avec toutes les classes.

Date de clôture des inscriptions : 22 septembre 2022. 11 inscriptions.

Commissaire : Koenraad Bracke ([kobra22@telenet.be](mailto:kobra22@telenet.be))



**BRATISLAVA 2023** *Bratislava, Slovaquie* 2-4 juin 2023

site web : [www.bratislavafila2023.sk](http://www.bratislavafila2023.sk)

Une exposition philatélique nationale (catégorie 3 à 1) avec une participation internationale, toutes classes confondues. Les exposants doivent s'inscrire avant le 31 janvier 2023 auprès du président Pavol Lazar, [zsflazar@gmail.com](mailto:zsflazar@gmail.com) ou auprès du commissaire général de l'exposition Peter Osusky, [peter.osusky@yahoo.sk](mailto:peter.osusky@yahoo.sk).



**NAPOSTA 2023** *Trier, Allemagne* 20-23 juillet 2023

site web : [briefmarkenclub-trier.de](http://briefmarkenclub-trier.de)

Exposition nationale/bilatérale allemande avec participation de la Belgique. Toutes les classes. Date de clôture des inscriptions : 31 janvier 2023. Prix du cadre € 33 (€ 42 pour 1-cadre)

Inscription directe : Heinz Wenz, Henneystr. 35a, 54293 Trier – [Heinzwe@aol.com](mailto:Heinzwe@aol.com)

Coordination en Belgique : Koenraad Bracke ([kobra22@telenet.be](mailto:kobra22@telenet.be))

**THAILAND 2023** *Bangkok, Thaïlande* 3<sup>e</sup> trimestre 2023

Site web : -

Exposition mondiale FIP avec toutes les classes. *Aucun autre détail n'est encore connu.*



**PhilaKorea 2024** *Seoul, Corée du Sud* 15-19 août 2024

Site web : -

Exposition mondiale FIP

Détails à suivre

Commissaire: Lars Jørgensen ([lars.jorgensenfs@gmail.com](mailto:lars.jorgensenfs@gmail.com))

**B**

## Tombola 2022 - Tombola 2022 - Tombola 2022 - Tombola 2022 - Tombola 2022 - Tombola

Êtes-vous en possession d'une des cartes fédérales **jaunes** gagnantes ci-dessous? Envoyez-la à Bernard Péters, Rue des Combattants 82, 7730 Néchin pour recevoir votre prix. N'oubliez pas d'indiquer au **verso** de la carte votre nom et votre numéro de compte bancaire pour recevoir le montant de 25 €.

Les numéros gagnants sont : 470 – 476 – 880 – 1628 – 1979 – 2199 – 2875 – 3083 – 3273 – 4012 – 4217 – 4544 – 5091 – 5825 – 5933 – 6143 – 6946 – 7080

# Agenda, Infos et Communiqués



De **Postzegelclub Breughel Asse-Zellik** (275) organiseert op **zaterdag 15 oktober 2022** van 9u tot 16u haar **15e Filatelistische Ruilbeurs** in de **Gemeentelijke Feestzaal, Noorderlaan 7 te 1731-Zellik**. Toegang gratis, bar met kleine restauratie en ruime parking, op korte afstand van een bus- of het treinstation Zellik.

Info: Yves Pauwels Gsm: 0475 81 88 99 - Email : [yvesjean.pauwels@proximus.be](mailto:yvesjean.pauwels@proximus.be)  
Tafelreservatie ruilbeurs : Jean-Marie Nevens - Email : [jm.nevens@skynet.be](mailto:jm.nevens@skynet.be)



Kring **KPO (Koninklijke Postzegelkring van Oostende)** (905) wordt **100 jaar** en kring **WEFIS (West-Vlaamse Filatelistische Studiekring)** (938) wordt **50 jaar**. Op **zaterdag 22 oktober 2022** van 9u tot 16u30 organiseren zij een **Regionale Competitieve Tentoonstelling (West- en Oost-Vlaanderen) "VIA OSTENDE 2022"** met voorverkoop van nieuwe uitgave van postzegels in **Thermae Palace te Koningin Astridlaan 7 in 8400 Oostende**. Eveneens een propaganda-tentoonstelling door de leden van KPO en WEFIS. Verschillende standhouders - Toegang gratis - Ruime parking

Inlichtingen en reservatie: Robert Lisabeth, Heidebloemstraat 24 - 8400 Oostende  
- email: [lisabeth.robort@gmail.com](mailto:lisabeth.robort@gmail.com)



**Oudenburgse Postzegelclub** (944) organiseert op **dinsdag 1 november 2022** van 9u tot 17u haar **24ste ruilbeurs** in **IPSO FACTO, Markstraat 25 te Oudenburg**. Postzegels, brieven, maximafilie, munten, marcofilie, briefkaarten en verzamelingen). Buffet – Ruime parking. Informatie: Eddy Desmedt, Oude Brugseweg 268, 8460 Roksem, Tel: 050 81 33 60 en Lacbat Germain, Nieuwstraat 42, 8460 Oudenburg Tel 059 26 82 14



De **"t Vlaemisch Hoofd" Koninklijke Postzegelkring Antwerpen Linkeroever** (135) organiseert op **zaterdag 12 november 2022** van 9u tot 15u haar **Jaarlijkse Postzegelbeurs** in Zaal "Sint Anneke Centrum" (S.A.C. naast de kerk) Hanegraefstraat 5 te 2050 Antwerpen Linkeroever. Toegang gratis en cafetaria doorlopend geopend.

Info: Abbeel Gunter - tel.: 03 774 58 95 - [gunter.abbeel@skynet.be](mailto:gunter.abbeel@skynet.be)



Le **Vilvoordse Postzegelclub** (289) organisera le **vendredi 11 novembre 2022** de 9h à 15h sa **11 novembre bourse d'échange**. Lieu: **le réfectoire de l'Athénée Royal à Vilvorde. Entrée par le parking de Van Helmontstraat, 6**. Entrée gratuite. Bar et petite restauration - Parking. A 5 minutes de la gare et des arrêts de bus de Vilvorde.

Info: [www.brafila.be](http://www.brafila.be) - Francis Dochez tel.: 02 305 47 21 - [dochez.francis@skynet.be](mailto:dochez.francis@skynet.be)



De **Postzegelclub Leuven** (262) organiseert op **zondag 4 december 2022** van 9u tot 15u haar **35e postzegelbeurs** in **Koninklijk Atheneum Redingenhof, Redingenstraat 90 te 3000 Leuven**. Toegang gratis, ruime parking - ook makkelijk te bereiken met het openbaar vervoer: vanaf het NMBS-station Leuven met bus 7 of 8 tot halte "Redingenhof".

Info: Laurens Dumont : [laurens\\_dumont@yahoo.com](mailto:laurens_dumont@yahoo.com) of 0472 34 98 91



Les cercles **Cercle Royal Philatélique de l'Ourthe** (411) et **Royal Philatélic Club de Hesbaye** (404) fêtent leur 70<sup>e</sup> anniversaire et leur 60<sup>e</sup> anniversaire et organiseront les **21 et 22 janvier 2023** de 9h à 16h30 l'**exposition Compétitive Régionale Liège – Luxembourg** avec prévente des nouveaux timbres-poste. Lieu: **Collège & Institut St Louis, Avenue du Prince Régent n°30, 4300 Waremme**. Elle comportera une section compétitive et une section non compétitive de promotion de la philatélie illustrant la vie des deux cercles.

Info: Jean-Paul Van Eecke - rue du Geer, 26 à 4300 Waremme ou  
Lucien Domange par email: [lucien.domange@gmail.com](mailto:lucien.domange@gmail.com)

# En quête d'une aiguille dans une botte de foin.



Luc Sells  
Commissaire national entiers postaux

Quiconque a une petite expérience de l'histoire des postes d'antan sait bien qu'il n'est guère aisé de résoudre les énigmes posées par un ancien pli postal. Lorsque la littérature existante n'apporte pas de réponses, le philatéliste sollicite généralement l'aide de ses confrères pour trouver des explications aux mystères de la lettre en question. Mais parfois, les pistes se refroidissent, et il faut alors passer aux vitesses supérieures pour tenter de percer à jour les détails du courrier. Un exemple d'une telle enquête et de ses résultats est relaté ci-dessous.

Cet article décrit l'origine rare d'une lettre, expédiée d'une région où toute correspondance issue de la période couverte est déjà rare, par définition.

## La lettre de 1825

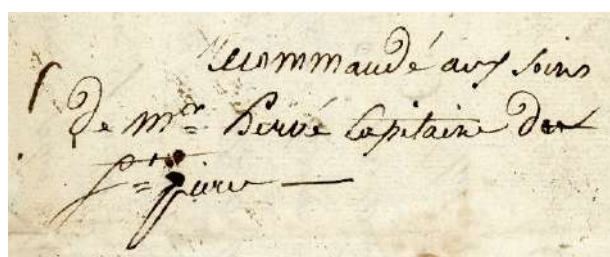


Photo du recto de la lettre, qui a fait l'objet d'une investigation semée d'embûches.

Tout commence lors de la découverte de la lettre ci-dessus, à première vue assez simple, qui a été envoyée à **M. Le Mengnonnet**, résident de la station balnéaire française de Granville, sur la côte normande, à 37 kilomètres au nord-est de St-Malo. Le destinataire est **Pierre François Le Mengnonnet**, né à Granville le 16 janvier 1783 et décédé à Notre-Dame-de-Cenilly le 4 octobre 1846. En plus d'être commerçant, il exerçait le métier d'armateur. Il fut, en outre, maire de Granville de 1816 à 1830, mandature au cours de laquelle on lui adressa cette lettre.

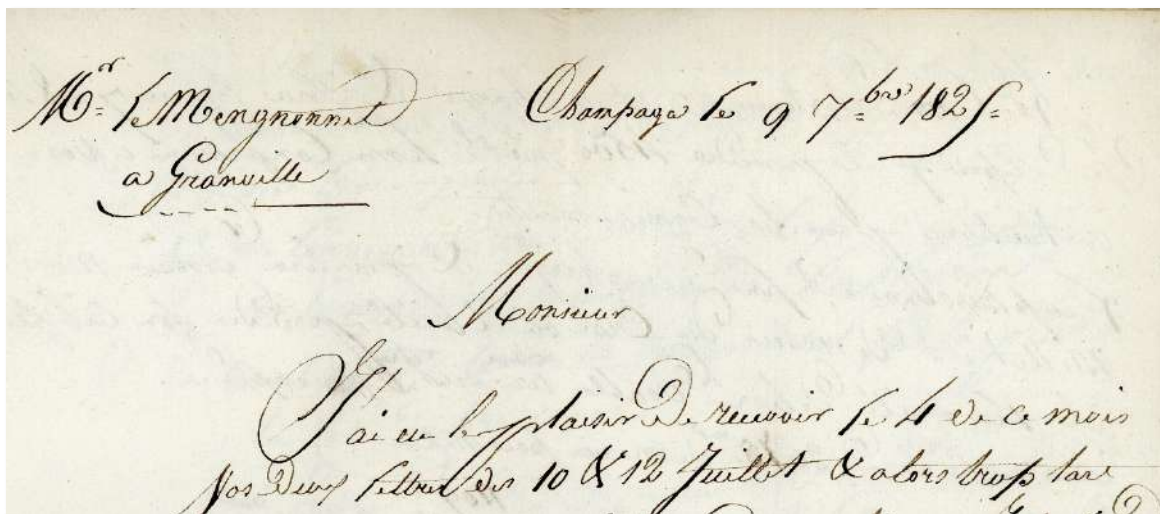
En haut à droite du recto de la lettre est imprimée la griffe d'entrée à deux lignes **COLONIES PAR S<sup>t</sup> MALO**. Cela nous enseigne que la lettre provient de l'une des colonies françaises de l'époque, et qu'elle est arrivée par bateau et livrée par la poste à Saint-Malo. En haut à gauche se trouve l'indication de poids **15 g** (grammes) et le port à payer de 10 décimes.

Le mode d'expédition de la lettre jusqu'à la France peut être déduit de la courte déclaration au dos de la lettre : « **Recommandé aux soins de Mr. Hervé capitaine du St-Pierre** ». La lettre fut donc confiée au capitaine du navire St-Pierre, qui emporta la lettre et la livra à la poste française dans le port de St-Malo.



Détail du verso de la lettre indiquant que la lettre a été confiée aux bons soins du capitaine Hervé.

Pour connaître l'origine de la lettre, étant donné l'absence d'indications à l'extérieur, il faut jeter un coup d'oeil à l'intérieur de la lettre. Le nom et le domicile du destinataire sont indiqués en haut à gauche, comme au recto de la lettre. Le texte en haut à droite indique l'origine et la date : 'Champaga le 9 7<sup>bre</sup> 1825'. La lettre a donc été écrite le 9 septembre 1825, à un endroit au nom clairement lisible : CHAMPAGA.



En-tête de la lettre écrite par le capitaine d'un bateau de pêche français.  
Origine, orthographiée Champaga, le 9 septembre 1825.

Le lieu-dit Champaga n'apparaît cependant dans aucune liste de toponymie ni encyclopédie ; et il ne ressort du moteur de recherche Google habituellement très utile qu'un petit hôtel portant le même nom, situé en Provence, et une sorte d'eau-de-vie provençale. Nous voilà bien peu avancés.

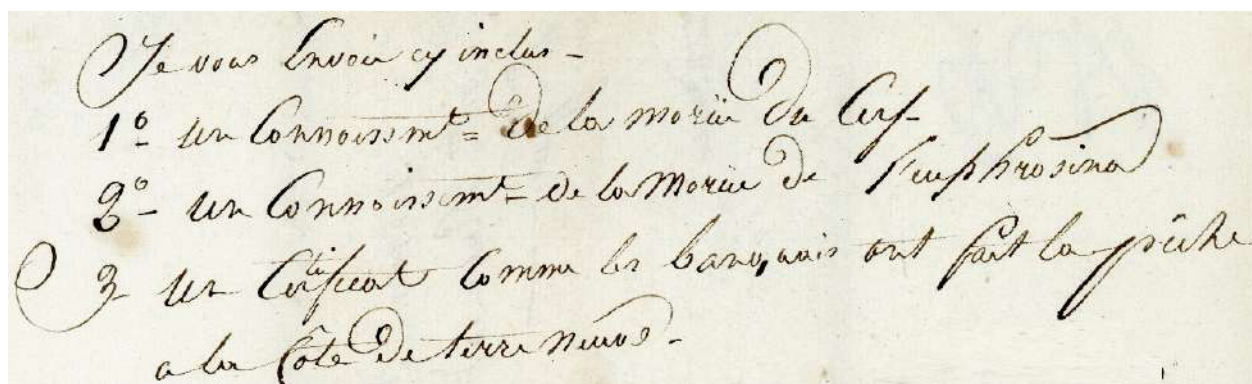


Si l'on analyse plus en détail le contenu du pli, l'on y trouve deux passages probablement plus intéressants. Le premier est le nom de l'auteur du courrier, écrit en bas de la lettre et assez clairement : **Constant Boisnard**.

#### Signature de Constant Boisnard en bas de la lettre.

En parcourant les archives de l'état civil de Granville, on retrouve la trace d'un certain **Constant François Marie BOISNARD**, né en 1778 et dont la profession enregistrée est '**Capitaine au long cours**'. Il fut un temps conseiller municipal à Granville, et donc un personnage bien connu du maire, qui possédait plusieurs navires et qui était le destinataire de la lettre.

Le deuxième extrait intéressant de cette lettre décrit les pièces qui y sont jointes, ce qui explique aussi pourquoi la lettre pèse 15 grammes.



Extrait de la lettre avec description des pièces jointes.

Je vous envoie cy inclus :

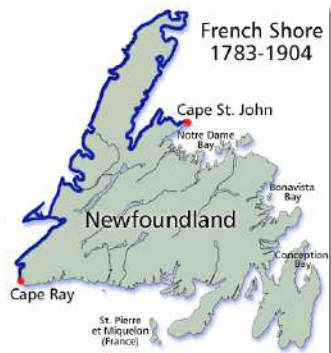
- 1° un Connaissance De la morue du Cerf
- 2° un Connaissance de la Morue de l'Euphrasina
- 3° un Certificat comme les banquais ont fait la pêche a la Cote De Terre Neuve.

Les deux premières mentions concernent les lettres de transport d'une cargaison de morue pour les navires dénommés Cerf et Euphrasina. La troisième mention signifie «certificat attestant que les pêcheurs ont pêché le poisson sur les rives de Terre-Neuve».

L'on peut donc désormais affirmer avec assez de certitude que la lettre a été écrite dans un port de l'île de Terre-Neuve, d'où partaient des navires transportant de la morue (séchée/ salée) à destination de la France.

### La Côte française de Terre-Neuve

Au moment où cette lettre fut rédigée (1825), l'île de Terre-Neuve était une colonie britannique. Par le Traité d'Utrecht de 1713, la France dut céder l'île à l'Angleterre et n'obtint des droits de pêche que sur la côte nord-est de l'île. Après une autre série de guerres et d'escarmouches, en 1783, le Traité de Versailles modifie la zone où les pêcheurs français sont encore autorisés à pêcher.



Les deux cartes de Terre-Neuve; à gauche, les frontières après le Traité d'Utrecht de 1713 et à droite, la situation modifiée par le Traité de Versailles en 1783. La ligne bleue indique les zones de la côte où les pêcheurs français étaient autorisés à utiliser le littoral pour sécher le poisson entre avril et octobre de chaque année. Ils étaient également autorisés à ériger des baraquements en bois pour s'y installer temporairement.

Munis des informations dont nous disposons désormais, nous devons chercher le lieu-dit **Champaga** quelque part le long de la côte de Terre-Neuve, entre le cap Ray (sud-ouest) et le cap St-Jean (nord-est), le long de la ligne bleue.

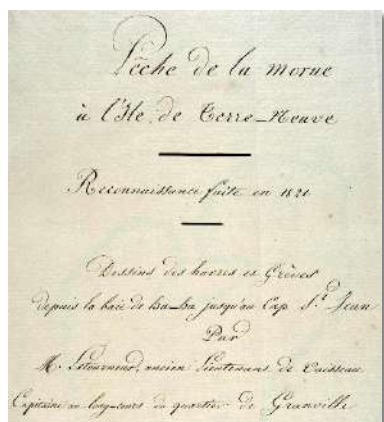
Cependant, sur toutes les cartes de Terre-Neuve des 18<sup>e</sup> et 19<sup>e</sup> siècles que nous avons consultées, on ne trouve nulle part le nom de Champaga. Après de nombreux échanges avec des relations travaillant aux archives canadiennes, tant à Ottawa qu'à Terre-Neuve, j'ai enfin eu accès à '**Les Annales Maritimes et Coloniales 1822 Volume XIV**'. Ce livre contient un grand rapport, commandé par le ministre français de l'époque, le baron Portal, à un groupe de capitaines, parmi lesquels Le Tourneur, ancien lieutenant en mer du quartier naval de Granville. Ce rapport devait dresser l'inventaire de tous les ports de la côte de Terre Neuve entre Cap De Raye et Cap St-Jean. Les capitaines ont parcouru tout le littoral entre le 20 mai et le 9 août 1821 et ont rédigé des rapports détaillés sur chaque port rencontré, précisant son accessibilité, le nombre de mouillages, les détails de navigation sur les rochers et les bancs de sable, etc. Le rapport de ce voyage, effectué à bord de La Diane, une corvette de la Marine nationale, ne décrit pas moins de 61 petits ports différents, et au total 261 zones de débarquement.

En compulsant cet imposant rapport, on tombe à la page 286 sur la description du port de **Cap Rouge**, qui évoque un lieu-dit phonétiquement proche du Champaga que nous cherchons :«**le Champ de Paga**».

Suite du cap Rouge.	N.º 4, le Craquelin.....	16.	200.	N.º 3 et 4, la direction au nord, à partir de la moitié de la petite anse après l'anse à Coquet.
	N.º 5, le Goguelin.....	18.	350.	N.º 4 et 5, un petit ruisseau toujours existant.
	N.º 6, l'ancienne Amiralité.....	15.	100.	N.º 5 et 6, la mer.
	N.º 7, le Fond.....	16.	100.	N.º 6 et 7, une petite fontaine divisée en deux par un gros rocher au bord de la mer.
	N.º 8, le Grand Désespoir.....	20.	50.	N.º 7 et 8. le petit chemin qui conduit du fond du cap Rouge à la Conche.
	N.º 9, le Petit Désespoir.....	10.	400.	N.º 8 et 9, un ruisseau.
	N.º 10, le Champ Paga.....	25.		N.º 9 et 10, séparés par la nature.

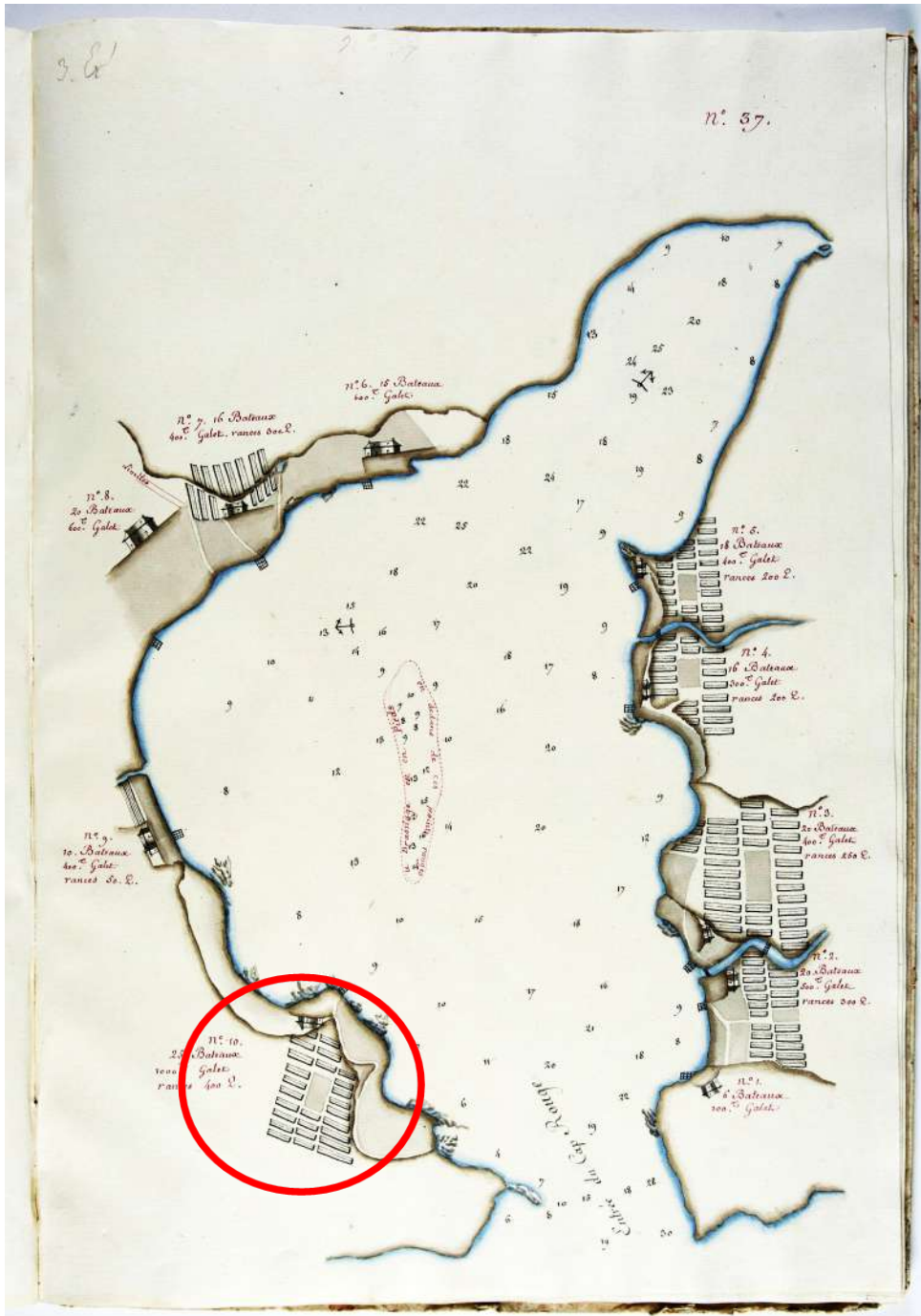
Extrait du rapport de 1821 avec la description du port de **Cap Rouge** (côte nord-est de Terre-Neuve) avec ses 10 mouillages différents. Au numéro 10, on voit dans la colonne de gauche: **Nº 10, le Champ Paga** et dans la colonne de droite **Nº 9 et 10, séparés par la nature**.

Le lieu 10 à Cap Rouge était donc le Champ Paga que nous cherchions, et tout comme le lieu 9, il était «séparé par la nature» des 8 autres lieux.



Le port de Cap Rouge est aujourd'hui l'un des endroits les plus connus de l'histoire de la Côte française de Terre-Neuve, et j'ai plusieurs anciennes cartes dessinées à la main montrant ce port. Ci-après, la superbe carte du Cap Rouge dessinée par Le Tourneur en 1821. Cette carte apparaît dans l'Atlas que Le Tourneur a élaboré lors de sa tournée de 1821, et est conservée dans les archives de l'État canadien.

◀ Page de titre de l'Atlas du Tourneur de 1821, entièrement dessinée et coloriée à la main.



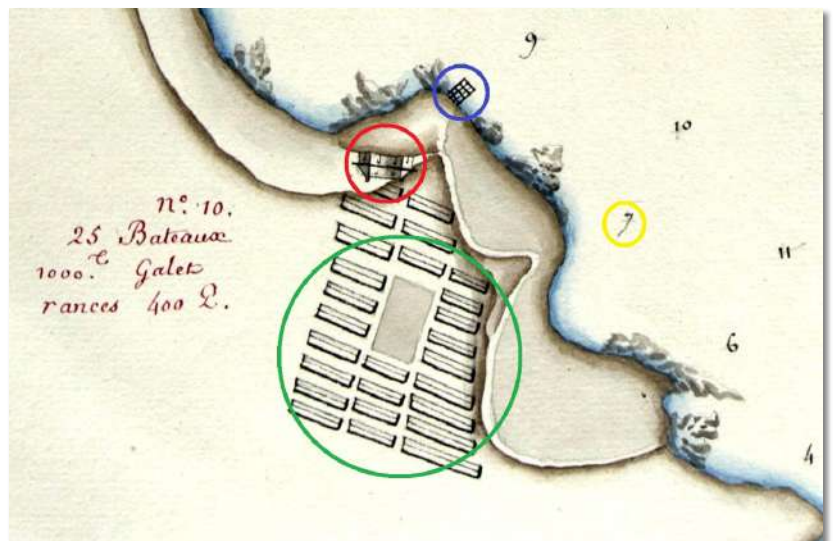
La superbe carte dessinée et coloriée à la main du port de Cap Rouge. L'Ouest est en haut (c'est-à-dire que la carte est tournée de 90 degrés vers la droite). La mention N° 10 se trouve en bas à gauche, en rouge. Cette numérotation correspond aux numéros des annales de la marine française à partir de 1822. L'on voit que la bande de sable s'étend du lieu 9 au lieu 10, mais ne communique pas avec les numéros 1 à 8, comme décrit également par la Marine dans le rapport de 1822.

◀ Le cercle rouge indique l'emplacement de Champ Paga, à l'entrée de la baie du Cap Rouge.

Si l'on zoome sur la carte à cet endroit, on aperçoit tous les détails importants.

Le cercle bleu montre le débarcadère, dans l'eau. C'est ici que la morue était déchargée et débarrassée de la tête et des entrailles, avant d'être salée. Les poissons étaient ensuite transférés sur les rangées de séchoirs (cercle vert). Dans le cercle rouge se trouve la maison du capitaine et de certains de ses employés. Les chiffres, par exemple le 7 dans le cercle jaune, indiquent la profondeur de l'eau en pieds (=30 cm). Cette donnée était cruciale pour les navigateurs, pour éviter que leurs bateaux ne heurtent des écueils ou hauts-fonds dans les eaux peu profondes.

La surface totale de cette zone de mouillage était d'à peine 5 000 m<sup>2</sup>, une surface comparable à la taille d'un terrain de football.



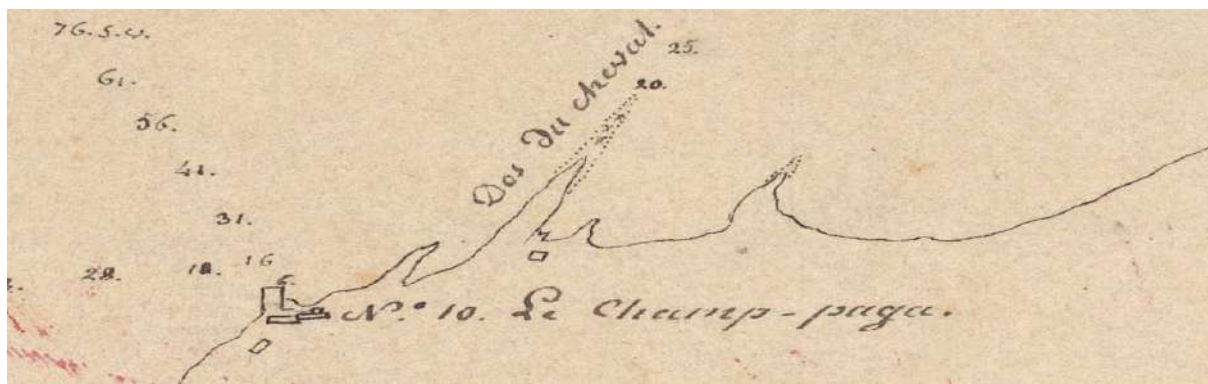


Si l'on se réfère à une ancienne carte de Terre-Neuve (Bellin 1773), on parvient à mieux placer le Champ Paga. Au milieu à droite de la carte, on voit la presqu'île du Cap Rouge, soulignée en rouge, avec la presqu'île de La Conche en dessous. Le débarcadère de Champ Paga se situe donc en réalité sur la presqu'île de La Conche, mais était sous le contrôle du capitaine du port de Cap Rouge. Le cercle rouge indique l'emplacement de Champ Paga.

Entre 2004 et 2008, un groupe d'archéologues dirigé par le Dr. Peter Pope de l'Université Memorial de Saint-Jean de Terre-Neuve, a effectué des fouilles pour mettre à jour les vestiges du petit port.

Aujourd'hui, l'emplacement de Champ Paga est appelé par les autorités locales la Pointe Dos du Cheval. Ce n'est toutefois pas correct, car il s'agit de deux endroits différents, bien que très proches l'un de l'autre.

La carte ci-dessous de 1827 montre l'amarrage Champ Paga en bas à gauche (N° 10) avec l'emplacement des bâtiments. En diagonale à droite au-dessus, on voit une bande pointue qui s'étend vers le nord-est dans la baie. Ce rocher était déjà nommé Dos du Cheval en 1827.



La photo ci-dessous montre cette roche saillante dans l'ovale bleu. Une photo récente montre la pointe saillante dans la baie de Cap Rouge où se trouvait le petit port de Champ Paga (aujourd'hui Pointe Dos de Cheval) entre environ 1730 et 1880. Près de la mer, dans le cercle rouge, se trouvait la maigre maison de bois où, le 9 septembre 1825, le capitaine Boisnard a écrit la lettre qui a déclenché toute cette histoire.



#### Sources

- Archives Départementales de la Manche Joan Simmonds, French Shore interpretation Centre, Conche, Terre-Neuve
- Bibliothèque de l'Université Memorial de Saint-Jean de Terre-Neuve
- Bibliothèque et Archives du Canada, Ottawa Bryn Tapper, MA, Université Memorial de Saint-Jean de Terre-Neuve
- Le courrier de la Grande Pêche, Joseph Bergier 1992
- Annales Maritimes et Coloniales 1882, Archives de l'État-Major de la Marine Française, Brest
- An Archaeology of the Petit Nord: The Maritime Cultural Landscape of the French, Seasonal, Shore-based, Salt-cod Fishery in Northern Newfoundland 1510-1904, Dr. Peter Pope 2009
- Bibliothèque américaine du Congrès
- The Newfoundland and Labrador Heritage Internet
- Google Maps et Google Earth View. **B**

# Les timbres luxembourgeois pendant l'occupation allemande lors de la 2<sup>e</sup> Guerre mondiale



Patrick Libbrecht: Vice-Président  
K.F.V. De Leie-Philatelic Club Kortrijk

**L'invasion allemande du Luxembourg a commencé le 10 mai 1940 et s'est achevée le même jour. Cette invasion s'inscrit dans le cadre de la "Fall Gelb" allemande et conduit à l'occupation du Luxembourg par l'Allemagne nazie.**

## Prélude

Tout comme la Belgique et les Pays-Bas, le Luxembourg mène une politique de neutralité et ne peut se préparer ouvertement à une éventuelle attaque allemande. Cela la mettait dans une situation difficile, surtout après l'invasion de la Pologne par les troupes allemandes et le début de la Seconde Guerre mondiale le 1<sup>er</sup> septembre 1939. Au printemps 1940, des travaux défensifs sont entrepris le long de la ligne dite Schuster, du nom de son concepteur. Des barrages routiers en béton, constitués principalement de portes en acier, ont été mis en place à la frontière avec la France et l'Allemagne. Le but des barrages routiers était de ralentir l'avancée d'une armée d'invasion et de donner aux alliés la possibilité de prendre position pour une contre-attaque. En raison de la force écrasante des Allemands, la ligne avait davantage une valeur symbolique, une soi-disant assurance pour la population du Luxembourg. L'armée luxembourgeoise était constituée d'un petit corps de volontaires ; elle ne disposait pas d'une véritable armée.

## L'invasion et l'occupation

Au petit matin du 10 mai 1940, l'ordre est donné de fermer les portes en acier de la ligne Schuster, après que des mouvements de troupes allemandes ont été remarqués à la frontière. Peu après, des unités spéciales de l'armée allemande en civil ont tenté de saboter les barricades, avec le soutien des habitants allemands du Luxembourg. Leur tentative a échoué. La famille royale luxembourgeoise a été évacuée de la résidence de Colmar-Berg vers le palais grand-ducal de la capitale Luxembourg.

Les première, deuxième et dixième divisions blindées de l'armée allemande ont reçu l'ordre d'avancer vers la frontière luxembourgeoise à 4h35. À l'exception de quelques ponts explosés et de mines terrestres, ils n'ont rencontré que peu ou pas d'obstacles. La plupart des corps de volontaires luxembourgeois sont restés dans leurs casernes. Quelques policiers ont opposé une résistance en vain. Vers midi, la capitale était occupée. La Grande-Duchesse de Luxembourg et le gouvernement se réfugient en France, puis au Portugal, au Royaume-Uni et au Canada.

## La poste

Quelques jours après l'invasion, les troupes d'occupation sont arrivées. Elles ont organisé de nombreuses activités et ont rétabli certains services nécessaires au reste de la vie, notamment les services postaux. Jusqu'au 1<sup>er</sup> octobre 1940, les timbres luxembourgeois ont été utilisés dans la mesure où ils étaient encore en stock, car l'administration en fuite a emporté la plupart d'entre eux. Il fallait des timbres propres, mais pour l'instant on n'avait pas le temps et, comme dans d'autres pays, les timbres allemands étaient surchargés avec la mention LUXEMBURG. Les premières émissions ont été disponibles le 1<sup>er</sup> octobre 1940.



La Grande-Duchesse  
Charlotte

Il s'agissait de la série allemande en cours HINDENBURG, 16 valeurs au total. Ils étaient valables jusqu'au 31 décembre 1941.

Série de 16 timbres Hindenburg ►





En termes monétaires, les Luxembourgeois, comme la plupart des autres pays occupés, doivent échanger leur monnaie contre des marks allemands, et tout doit être évalué en Mark et Pfennige. De même, les timbres-poste et les frais d'affranchissement ont également été convertis en Mark. Les premiers timbres utilisés ont été rapidement épuisés, ce qui signifie qu'un tirage important n'a pas été prévu immédiatement. L'Allemagne a également été surprise par la rapidité avec laquelle les troupes ont conquis et occupé les pays. Le 5 décembre, une deuxième série a été émise, cette fois avec une série luxembourgeoise avec une surcharge en valeurs allemandes.



Les timbres luxembourgeois provenaient de diverses séries et de timbres isolés qui avaient été mis en circulation avant la guerre. Et comme dans les autres pays occupés, les services postaux allemands ont d'abord utilisé les timbres locaux (restants et non détruits) pour répondre à leurs besoins. Cette série est restée valable jusqu'au 31 mars 1941.



Le 12 janvier 1941, la troisième série de timbres est apparue. Cette fois, il s'agit d'une série allemande (série 751-759) portant en surcharge "Luxemburg". Les valeurs étaient les mêmes que celles figurant sur les timbres. Cette série est restée valable jusqu'au 30 avril 1941. Le retrait plus précoce

de la circulation des deux dernières séries est dû à la quantité de timbres en stock. Du 1<sup>er</sup> janvier 1942 jusqu'à la fin de l'occupation, les timbres allemands ont été utilisés, cette fois sans surcharge.

### Cartes postales

Comme pour les timbres, pour les cartes postales qui étaient disponibles, les utilisations et les dates étaient les mêmes que celles des timbres.



Les cartes postales présentées sont pour la plupart fabriquées. La première est neuve, les autres sont purement fabriquées, mais j'ai voulu vous les montrer parce qu'elles sont de thèmes différents et ont aussi des timbres à date premier jour différents. Ils sont trop beaux pour être vrais et surtout : c'est toujours la même adresse du destinataire et la même écriture !



## Lettres circulées

On ne trouve pas beaucoup de lettres ayant vraiment voyagé, non pas qu'elles soient chères, c'est sûr, mais probablement que les Luxembourgeois n'étaient pas de grands écrivains. De plus, au début de l'occupation, il n'y



avait généralement pas de grand trafic postal entre l'Allemagne et le Luxembourg ou au Luxembourg même.

La première pièce est une carte postale, oblitérée dans la ville de Luxembourg, la destination est Lübeck (Allemagne). J'ai moi-même des doutes s'il s'agit d'un envoi réel, mais l'émission de la série dont ces timbres sont issus et la date font d'avantage penser à un envoi réel, peut-être pour faire plaisir à un ami collectionneur. Il s'agit pourtant d'un sur-affranchissement, car le port était de 12 Rpf.

Le document suivant part de Grevenmacher et cette fois avec l'affranchissement correct. Le cachet indique le 5 mars 1941. À cette date, deux autres séries étaient déjà en circulation, mais il s'agissait toujours d'un timbre de la première série.



Le troisième document est un envoi recommandé avec des timbres de la troisième série et avec un cachet Luxembourg 2 à la date du 17 février 1941 et avec une étiquette de recommandation R Luxembourg 1 n° 200. L'envoi a été déposé dans le bureau de poste Luxembourg 1, mais a néanmoins reçu une oblitération d'un autre bureau de poste.



Comme dernière pièce ayant circulée, je vais montrer celle-ci, expédiée de Luxembourg le 31 mars 1941. À première vue, rien d'anormal; seulement quand on voit que l'expéditeur et le destinataire vivent tous deux dans la même ville, qui est en Allemagne... et qu'il a utilisé des timbres du Luxembourg et un cachet de la ville de Luxembourg!

**Véritable œuvre d'art**

Nous avons vu plus haut que les pièces ayant vraiment circulé sont très difficiles à trouver, comme je l'ai déjà dit, car le trafic postal était généralement faible. Mais comme dans d'autres domaines, il y avait des commerçants et des collectionneurs de toutes sortes qui bricolaient et s'alliaient souvent avec le personnel de la poste pour produire de belles pièces avec les meilleurs timbres et toujours avec du sur-affranchissement et parfois avec des séries entières. Examinons de plus près certains de ces joyaux.





Ce dernier, je voulais absolument le montrer, c'est un affranchissement dit mixte, mais bien plus qu'une œuvre d'art. En effet, comme je l'ai déjà écrit, jusqu'au 31 décembre 1941, les timbres portant la surcharge "Luxemburg" ou les séries luxembourgeoises portant une surcharge en valeurs allemandes étaient en usage. Ce n'est qu'après le 1<sup>er</sup> janvier 1942 que les timbres allemands ont été utilisés. Les 4 autres sont de belles pièces, mais ne sont pas de réelles œuvres d'art. Les étiquettes de recommandation et les étiquettes express n'ajoutent rien à cela. Il est donc clair qu'il faut être prudent et surveiller ses arrières lors d'un achat. J'espère avoir contribué, par cet article, à donner une vision différente des documents postaux que vous avez peut-être rencontrés et mis de côté sans y prêter attention. Notre plus petit voisin s'est quand même assuré, aussi petit soit-il, d'écrire un morceau d'histoire postale pendant la Seconde Guerre mondiale. **B**

## Fichiers d'adresses BelgaPhil - changements d'adresse

Toutes les modifications d'adresses doivent être envoyées par courrier électronique à l'attention de l'administrateur du fichier Eddy Van Vaeck et Rudy De Vos en CC: [eduard.van.vaeck@telenet.be](mailto:eduard.van.vaeck@telenet.be) - [rudy.devos2@telenet.be](mailto:rudy.devos2@telenet.be)

### COLOFON

#### F.R.C.P.B.

Horizonpark blok 3 -  
Leuvensesteenweg 510 - bus 15,  
1930 Zaventem

URL: [www.frcpb.be](http://www.frcpb.be)

#### Président a.i.

Willy Monfis  
[willymonfis@skynet.be](mailto:willymonfis@skynet.be)

#### Secrétaire

Rudy De Vos  
[rudy.devos2@telenet.be](mailto:rudy.devos2@telenet.be)

#### Trésorier

Bernard Péters  
[bernardpeters@scarlet.be](mailto:bernardpeters@scarlet.be)  
n° de compte "Fédération"  
IBAN: BE19 2100 5839 0012

#### Rédacteur en Chef

Johann Vandenhoute  
[vandenhoute.johann@skynet.be](mailto:vandenhoute.johann@skynet.be)

#### Collaborateurs

Jozef Ghys, Mieke Goris,  
Michel Meuwis, Charlotte Soreil,  
Bernard Péters,  
Filip Van der Haegen

#### Traducteurs

Constant Kockelbergh, Luc  
Fautré, Bernard Péters, Alain  
Pierret, Marc De Mesmaeker,  
Jean Marquebreuck

**Tirage:** 5000 exemplaires

**Prix:** GRATUIT pour les  
membres de la F.R.C.P.B.

Pour les non-membres:  
15,00€/an l'abonnement

#### Responsabilité

Chaque auteur reste respon-  
sable du contenu de son article.

#### Prochain numéro

Belgaphil no 69 paraîtra  
en **janvier 2023**.

Pour être publiés dans les  
meilleures conditions, vos textes  
et communiqués doivent  
parvenir au plus tard le **15  
novembre 2023** à la Rédaction  
Belgaphil,  
p/a Johann Vandenhoute,  
Balkweg 40, 1981 Hofstade  
ou par email  
[vandenhoute.johann@skynet.be](mailto:vandenhoute.johann@skynet.be)

# Livres, magazines et/ou publications philatéliques



Piet Van San  
Commissaire national à la littérature

## Les archives de la Poste belge ont été déverrouillées!

### Intro

Pas de nouveaux livres ou autres publications comme d'habitude dans cette contribution. Après l'exposition nationale compétitive d'Anvers, c'est également calme en termes de nouvelles publications dans notre hobby. Pas d'inquiétude cependant, car nous pouvons porter notre attention sur les nouvelles importantes de la Poste belge. Les archives de la Poste belge ont été entièrement inventoriées et sont disponibles en ligne et sous forme de livre. Nous avons jeté un premier coup d'œil et découvert du matériel nouveau et inexploré pour ceux d'entre nous qui font des recherches sur l'histoire postale nationale, internationale et/ou locale.

Les informations suivantes ont été tirées des communiqués de presse des Archives d'État de Belgique :

- ...Des centaines de photographies en retour que le Musée a collectées sur l'histoire et les activités de la Poste depuis le début du 19<sup>e</sup> siècle.
- Dossiers de centaines de bureaux de poste et biographies de nombreux postiers.
- Les archives contiennent des documents sur les relations internationales de la Poste belge, ainsi que sur la gestion du personnel, des bâtiments, des chevaux et du matériel. Il convient de noter les portraits de maîtres de poste, de cochers, de facteurs, etc.
- Les philatélistes trouveront dans ce dossier des registres de timbres belges et leurs épreuves d'impression, avec des références aux célèbres catalogues de timbres Yvert & Tellier.
- Enfin, il y a des centaines de photos classées par catégorie (vues touristiques de la Belgique, reproductions et agrandissements photographiques de timbres et de dessins), des certificats accordés pour la participation à des expositions philatéliques internationales, etc.
- Les archives liées aux activités de communication ont été classées par support : magazines, publicités et calendriers, ainsi que les dessins ayant atteint la finale de concours pour enfants.
- Le dossier contient de nombreuses photos d'activités publiques organisées par La Poste, telles que des expositions thématiques, des inaugurations et des visites officielles, des expositions et des journées portes ouvertes dans les bureaux de poste de tout le pays.

- Des livres, des magazines et des photos collectés par le Musée de la Poste peuvent également être trouvés dans ces archives.

La consultation est possible via le site web des Archives de l'État de Belgique ou via l'url suivant : [https://search.arch.be/ead/BE-A0510\\_007559\\_806601\\_FRE](https://search.arch.be/ead/BE-A0510_007559_806601_FRE), ou via le bulletin d'information des Archives de l'État de mars 2022, ou via l'achat de l'inventaire imprimé des archives de la Poste (également via le site web des Archives de l'État, rubrique publications). Ci-après, sur la base des documents trouvés dans l'inventaire mentionné, une première mise en bouche sous la forme d'une petite contribution sur la création de timbres d'urgence par la Poste belge après la libération en novembre 1918.



QR code url

### Timbres à date de fortune en caoutchouc de la Poste belge 1918-1919

Au cours de l'été 1918, les Alliés, notamment les troupes britanniques, françaises, américaines et belges, lancent une offensive de grande envergure qui aboutit finalement à la capitulation de l'Allemagne le 11 novembre 1918. Cela signifiait aussi la fin de la Première Guerre mondiale. Puis, à partir de septembre, la partie de la Belgique occupée par les troupes allemandes est libérée. Progressivement, en fonction des progrès des Alliés, les villes et villages belges sont libérés un par un.

Le fonctionnement de la Poste revient ainsi progressivement dans les mains de l'administration postale belge, qui doit immédiatement résoudre un certain nombre de problèmes causés par la guerre. L'un de ces problèmes était l'absence de timbres à date pour valider la correspondance dans de nombreux bureaux de poste. Il a donc fallu fabriquer de nouveaux tampons de date et d'autres tampons. Cela a été fait le plus rapidement possible afin que le service puisse être maintenu. Pour les collectionneurs, ces timbres sont communément appelés timbres de fortune. La publication numérique par les Archives de l'État de Belgique (voir ci-dessus) de l'inventaire des archives de la Poste belge entre 1830 et 1976 nous a mis sur la piste de certains documents qui éclairent la genèse des timbres d'urgence (plus précisément les timbres de fortune en caoutchouc) fin 1918, début 1919. C'est l'un des premiers sujets que nous avons choisis dans le cadre de la numérisation de l'inventaire des archives de la POSTE belge.

## Les premières (?) traces de prise de conscience des problèmes

Il semble que ce n'est qu'après la fin de la guerre, le 11 novembre 1918, que l'autorité centrale a été restaurée et que l'administration postale est entrée en action. Pendant la période de l'offensive de libération, entre début septembre et le 11 novembre 1918, aucune administration postale centrale civile importante ne semble avoir été active, ce qui ne veut pas dire qu'il ne s'est rien passé. La reprise progressive et le contrôle local des opérations de la Poste belge durant cette période relèvent principalement des services postaux et de censures militaires.

Nous déduisons cette dernière conclusion, entre autres, d'une note de service datée du 3 décembre 1918 du Directeur général des Postes qui s'enquiert des timbres manquants dans les bureaux de poste, afin de remédier à la situation dans les meilleurs délais en vue de la fin de la période 1918-1919. Il a demandé un rapport sur l'état de la situation. Une initiative plutôt tardive si l'on sait que la libération était déjà en cours en septembre 1918. Le chef de la Poste a également déclaré qu'il doutait que les services postaux allemands renvoient les timbres à date manquants demandés par la Poste belge. Les timbres à date manquants avaient donc été demandés aux autorités allemandes avant le 3 décembre 1918. Cependant, les documents d'archives sur cette question n'ont pas été conservés. C'est pourquoi le chef a souhaité que l'administration prenne rapidement contact avec le graveur, afin de pouvoir livrer le nouveau matériel nécessaire dans les meilleurs délais. Enfin, il s'est également demandé combien de temps et d'argent tout cela allait coûter.

## Poursuite de la cartographie des problèmes

Le directeur de l'administration a répondu le 4 décembre comme suit à la note du 3.12.1918 de son supérieur :

- Une lettre circulaire datée du 9 septembre 1918 (dont nous n'avons pas connaissance) prescrivait déjà, dans l'urgence, les mesures nécessaires pour remplacer les timbres à date perdus dans les bureaux de poste au moyen de matériel de secours (moyens de fortune).
- D'après ses informations, une cinquantaine de timbres devaient être remplacés.
- Le bureau du matériel avait donné au graveur Michaux l'ordre verbal, 12 jours avant le 4 décembre, de préparer la livraison d'une quantité de timbres non gravés (?).
- Une première commande a effectivement été passée le 4 décembre.
- Michaux a livré à raison de 5 timbres-dateurs par jour afin que tout soit prêt avant la fin du mois de décembre.

Cependant, le chef de l'administration termine par la proposition suivante : Comme les barres de fer nécessaires à la fabrication de ces timbres à date sont difficiles à trouver dans le commerce d'après les informations de Michaux, je crois que, si la matière fait défaut, il faut faire en attendant des timbres en caoutchouc sans date. Il ne comptait pas non plus sur l'administration allemande pour restituer du matériel.

Cinquante tampons à date manquants selon le directeur de l'administration ? Tout pourrait être réglé d'ici la fin décembre, mais le sentiment est que cela ne pourra pas se faire et une proposition a été faite de fabriquer des timbres de fortune en caoutchouc.

## Un premier pas vers des solutions aux problèmes

Le 5 décembre 1918, le directeur général autorise l'achat de timbres de fortune en caoutchouc sans indication de date, faute d'acier. Il s'est également demandé si le nombre de 50 timbres à renouveler à l'avenir allait augmenter de manière significative. Il s'est donc également rendu compte que le chiffre de 50 était une sous-estimation. De plus, il a posé la question de savoir ce qu'il était advenu de sa demande de production de timbres à date à molettes. Nous n'avons pas pu savoir ce que cette proposition signifiait réellement (voir plus loin dans ce texte).

Le même 5 décembre 1918, le chef de l'administration répond dans une note de suivi à son directeur général :

- Le graveur Michaux avait annoncé qu'il ne pourrait pas livrer les timbres à date en acier plus rapidement qu'il ne le faisait actuellement. Cela était dû au manque d'acier mais aussi de personnel compétent. Il a déjà reçu 500 commandes, dont les 39 premiers timbres ont pu être livrés le 19 décembre 1918.
- Pour pouvoir faire face à la grande pression et en prévision d'une amélioration de la situation, le département va commander des timbres en caoutchouc. Un timbre en caoutchouc coûtait 3,60 francs, un timbre en acier 15 francs. Sur ce billet du 5 décembre 1918, un spécimen du "timbre en caoutchouc" a également été imprimé, voir la figure ci-dessous.
- En ce qui concerne les "timbres à date de molettes" du type étudié en 1917 par le Département, il est impossible de prévoir quand ils seront utilisés à court terme, car ils doivent être fabriqués en série de 1000 pour être interchangeables. Cependant, le ministère négocie avec l'ingénieur anglais Graddon (au nom des chemins de fer) et lui demandera de confirmer le prix le 5 décembre. Par ailleurs, le graveur Michaux sera à nouveau contacté pour la réalisation des modèles représentés par l'International Postal Supply Company" à New-York. Je sais aussi que cette entreprise est bien équipée pour produire du matériel postal à grande échelle.



Illustration 1 : Spécimen de timbre en caoutchouc selon la note de service du 5 décembre 1918.

Il est également significatif que le Directeur général n'ait pris connaissance de la note de suivi du 5 décembre 1918 que le 19 décembre.

D'après les informations contenues dans la note de suivi du 5 décembre 1918, nous comprenons que le chiffre de 50 timbres à date manquants était passé à 500 timbres à date déjà commandés au graveur Michaux. Un chiffre qui semble beaucoup plus réaliste. Michaux a pu en livrer 39 le 19 décembre 1918. A notre avis, il s'agissait de timbres de date gravés en acier. Les timbres en caoutchouc ont été commandés par l'administration après le 19 décembre 1918, bien que cela ne soit pas tout à fait clair.

Illustration 2 ►  
Lettre avec un timbre de fortune en caoutchouc de DUFFEL en 1919.



#### Recherche de l'introduction des timbres de fortune en caoutchouc

Nous ne connaissons pas les dates auxquelles les premiers timbres de fortune en caoutchouc ont été livrés aux bureaux de poste. Nous avons donc dû chercher et demander à des collectionneurs amis les premières dates d'utilisation de ces timbres de fortune en caoutchouc. La difficulté ici est que ces timbres en caoutchouc ne portent pas une date réelle, mais une année. Il faut donc pouvoir lire la date de départ ailleurs sur l'envoi postal ou la lettre, ce qui n'est pas toujours possible.

Jacques Rousseau, qui a écrit il y a tant d'années l'ouvrage de référence sur les timbres d'urgence de 1918-1919, mentionne le 18 janvier 1919 comme première date d'utilisation. Mark Bottu a trouvé une date du 23 janvier 1919 dans ses collections (voir image ci-dessous). Qui fait mieux ? N'oubliez pas de nous le faire savoir! **B**



Illustration 3 : Carte postale avec timbre de fortune en caoutchouc de Charleroi 1919 à Anvers ? Franchise de 1 centime de valeur de l'émission du 15.04.1912 qui avait été annulée le 14.10.1915. Taxée de 10 centimes (deux fois l'affranchissement manquant) avec timbre de fortune découpé d'Antwerpen-Anvers le 23.II.19.

# La Pochette Annuelle 2022

La collection de l'année à ne pas rater



L'année dernière, les émissions avaient pris 'forme'. Chacune constituant un joyau hors du commun. Souvenez-vous par exemple du feuillet présentant des trous consacré aux fromages belges ou des premiers timbres gommés ronds avec des Monnaies belges iconiques ! L'émission dédiée à l'égyptologue Jean Capart qui peut se transformer en véritable pyramide constitue elle aussi une véritable pièce de collection. Vous retrouverez toutes ces émissions dans la Pochette Annuelle.

## La Pochette Annuelle 2022 renferme :

- L'ensemble des timbres-poste gommés et autocollants, sous forme de feuillets ou de talons
- Une table des matières reprenant toutes les émissions
- Une pochette noire pour les timbres-poste isolés et les talons
- Un feuillet de timbres-poste en noir et blanc de l'émission EUROPA

Avec un abonnement, vous recevrez quatre fois par an le magazine Philanews dans votre boîte aux lettres, ainsi que le Livret de Collection et un feuillet non dentelé.

Aussi disponible sous forme d'abonnement !



Abonnez-vous en ligne ou consultez la gamme des années précédentes sur [www.bpost.be/fr/pochette-annuelle](http://www.bpost.be/fr/pochette-annuelle)